«alam me griha-mohena! grihe naryo hi bandhanam; «tâsâm eva 'îdriçî vârtâ, tasmâc çreyo vanam param.» 108 iti niccitya samtyajya sa tâm râjasutâm api, Dhanadevah pravavrite gantum dûram vanantaram. 109 gacchatas tasya marge 'tha milito mitratam agat brâhmano Rudrasomâkhyah pravasad agataç cirât. 110 sa tena 'ukta-sva-vrittantah sva-bharyaçankito dvijah tenaiva banija sakam sayam svam gramam asadat. 111 ' tatra sva-bhavanopànte gopam drishtvâ nadî-tate màdyantam iva gâyantam narmanâ pricchati sma sah: 112 « gopa, te tarunî kâcit kaccid asty anurâginî, «yena 'evam gâyasi madâd, manyamânas trinam jagat?» 113 tac crutvâ so 'hasad gopo: «gopyam vastu kiyad maya; « cira-viproshitasya 'iha Rudrasoma-dvijanmanah 114 «grâmâdhipasya tarunîm aham bharyam sada bhaje; «praveçayati tad-dâsî strî-vecam tad-grihe 'tra mâm.» 115 etad gopálakác crutvá, manyum antar nigrihya ca, tattvam jijnasamanas tam Rudrasomo jagada sah: 116 «yady evam atithi-snehah, sva-veçam dehy amum mama, «yâvat tvam iva tatra 'adya yâmy aham; kautukam hi me.» 117 « evam kuru, grihâna 'imam madîyam kâla-kambalam «lagudam ca! 'âssva caiva 'iha, tad-dâsî yâvad eti sâ. 118 « mad-buddhyâ ca tayâ 'âhûya svairam dattậnganậmbarah «naktam tatra vraja, 'aham ca viçrâmyâmi nicâm imâm." 119 evam uktavatas tasmād gopāl laguda-kambalau grihîtvâ, Rudrasomo 'tra tad-veçena sa tasthivân. 120 gopac ca banija sakam Dhanadevena tena sah dùre tatra manâk tasthau; dâsî sâ ca 'àyayau tatah. 121 sà tam tamasi tushnikam etya strî-vastra-gunthitam, «ehi!» 'ity uktvâ tato Rudrasomam gopa-dhiyâ 'anayat. 122 sa ca nîtah sva-bhâryâm tâm drishtvâ gopâla-buddhitah utthâyaiva kritâçleshâm, Rudrasomo vyacintayat: 123 « samnikrishte nikrishte ca kashtam rajyanti kustriyah, «pâpâ 'anuraktâ yad iyam gope 'py âsanna-vartini!» 124 iti dhyayan misham kritva tadaiva 'asphutaya gira nirgatyaiva, viraktatma Dhanadevantikam yayau. 125 ukta-sva-griha-vrittanto banijam tam uvaca sah: «tvayâ saha 'aham apy emi vanam; yâtu griham kshayam!» 126 ity ûcivân Rudrasomo Dhanadeva-banik ca sah vanam prati pratasthâte tadaiva saha tau tatah. 127 amilac ca tayor mârge Dhanadeva-suhric Çaçî.

amilac ca tayor mårge Dhanadeva-suhric Çaçî. kathâ-prasangât tau tasmai sva-vrittântam çaçansatuh. 128 sa tac çrutvâ Çaçî 'îrshyâluç cirâd deçậntarâgatah saçanko 'bhût sva-gehinyâm nyastâyâm api bhûgrihe. 129 prakrâmanç ca samam tâbhyâm sâyam sa sva-grihântikam Çaçî prâpa, grihâtithyam tayoh kartum iyesha ca. 130